

- No abra una puerta caliente. Coloque una toalla o manta por debajo de la puerta para mantener el humo fuera. Ande a gatas hacia la ventana. Encienda una luz, abra la ventana. Si usted puede llegar con seguridad al suelo, salga por la ventana. De lo contrario, grite y pida ayuda. No salte. La prioridad primera de los bomberos es rescatar a la gente.

¡Practique, Practique, Practique!

Realice los simulacros de escape de incendios del hogar a menudo, por lo menos dos veces al año, para que las acciones se conviertan en comportamientos automáticos.

- Tenga un simulacro familiar de incendio durante el día, mientras todo el mundo está despierto y otro por la noche mientras los niños están dormidos para ver cómo responden.
- Tras el simulacro, haga ajustes al plan.
- ¿Hay alguien en la familia, que puede ser demasiado joven o discapacitado físico, que necesita ayuda?
- Un adulto puede ir a su habitación y ayudar a esa persona a una ruta distinta de escape.
- Si un niño duerme durante una alarma tal vez un adulto le tendrá que despertar.
- Los bebés tendrán que ser llevados a un lugar seguro.

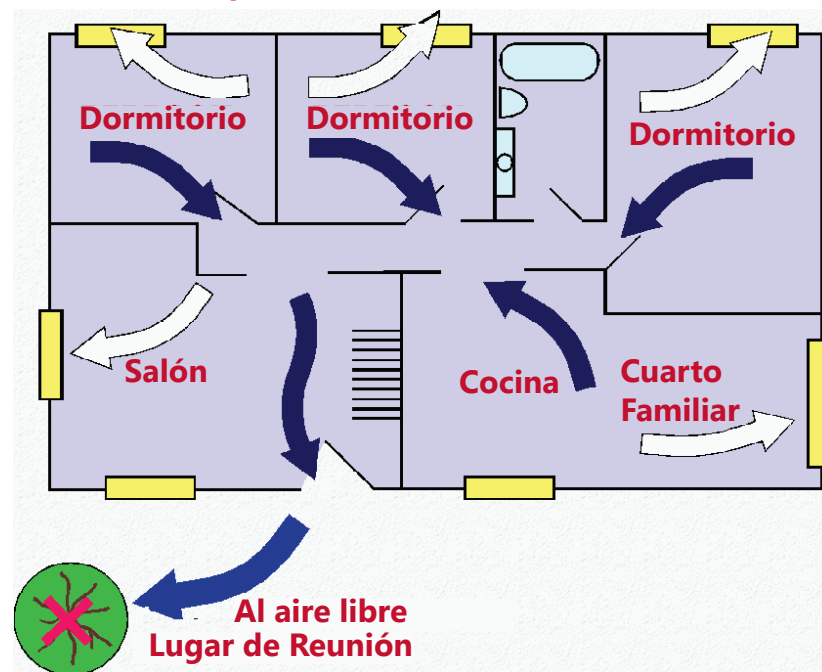
Cuando Suene la Alarma

- Salga del edificio.
- ¡Váyase fuera, quédese fuera!
- Vaya al lugar familiar de reunión.
- Marque 911 desde una casa del vecino.
- Espere en el lugar de reunión hasta que llegue el departamento de bomberos. Hágales saber si todo el mundo está a salvo.



Los Simulacros de Escape de Incendios del Hogar

¡Planifique 2 Salidas de Cada Habitación!



Se inicia con la Planificación,
Funciona al Practicar



DEPARTMENT OF FIRE SERVICES
Division of Fire Safety

978-567-3380 • www.mass.gov/dfs

2/16
Spanish

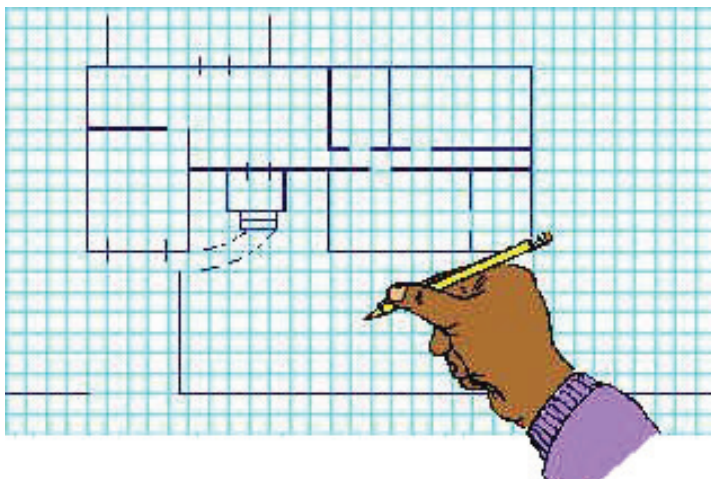
DEPARTMENT OF FIRE SERVICES
Peter J. Ostroskey • State Fire Marshal

Consejos en el Hogar Sobre Incendios

- La mayoría de los incendios fatales ocurren en el hogar.
- Teniendo las alarmas de humo que funcionan así como la planificación y la práctica de los simulacros de escape de incendios del hogar pueden reducir el riesgo de una lesión o la muerte.
- Los niños practican los simulacros de incendios en la escuela por lo menos cuatro veces al año. ¿Usted practica cómo reaccionar a un incendio en su hogar? ¡Usted debe!
- Cuando el fuego ataca es posible que usted tenga menos de un minuto para llegar a salvo fuera del edificio. ¡El saber qué hacer puede significar la diferencia entre la vida y la muerte!
- **Los incendios son rápidos.** Los incendios duplican su tamaño cada minuto.
- **Los incendios son oscuros.** Ellos no son como lo que usted puede ver en la televisión o en las películas. Los incendios crean un humo grueso, negro que asfixia y que hace que sea imposible ver y respirar.
- **Los incendios producen el calor, el humo y los gases tóxicos.** Las alarmas de humo advierten a los residentes en caso de un incendio. Las alarmas de humo le dan tiempo a usted para abandonar el edificio antes de que su ruta de escape esté bloqueada por humo mortal, calor y gases tóxicos.

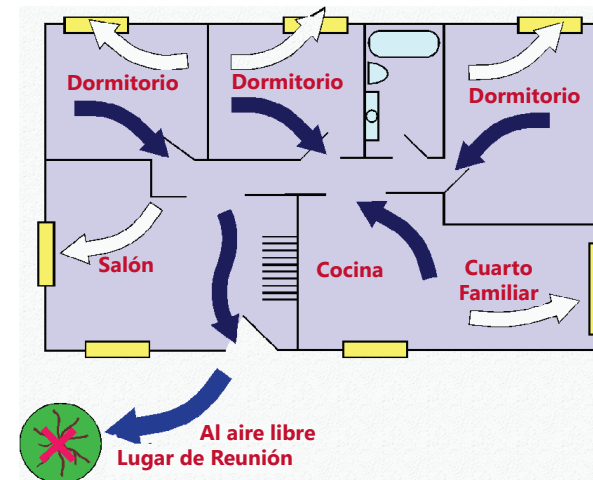
¡Haga un Plan de Escape!

Dibuje un plano de su hogar. Planifique una ruta de escape de incendio del hogar. Localice todas las puertas, ventanas, pasillos, escaleras y escapes de incendios que se pueden utilizar para salir fuera.



Planifique 2 Salidas de Cada Habitación

- Usando las flechas, muestre 2 salidas de cada habitación, especialmente los dormitorios.
- Elija un lugar de reunión al aire libre.
- Discuta el plan con cada miembro de la familia así que todo el mundo entienda lo que debe hacer en caso de emergencia.
- Asegúrese de que cada miembro de la familia puede abrir las cerraduras de las puertas y los pestillos de las ventanas.
- Compruebe si todas las ventanas que forman parte del plan de escape se abren con facilidad y no han sido cerradas con pintura.
- Si su hogar tiene rejas de seguridad o protectores para niños en las ventanas, deben tener una característica de liberación rápida que puede ser operada desde adentro.
- Mantenga las salidas y caminos libres de obstáculos tales como muebles, periódicos, juguetes, etc.
- Planifique en torno a sus habilidades. Si usted usa anteojos o audífonos – manténgalos en su mesilla de noche junto con una linterna.
- Asegúrese de tener su número de la calle puesto en su casa, en números claramente visibles desde la calle. Esto ayudara al personal de emergencia localizar su casa rápidamente.



Cuando la Alarma de Humo Suenas

- Dé vueltas para salir de la cama; hacia el suelo, manténgase bajo por debajo del humo. Ande a gatas hacia la puerta.
- Pruebe la puerta para calor con el dorso de la mano.
- Si está fresca, abra la puerta lentamente. Si la pista está libre, ande a gatas para huir. Avise a los demás llamando / golpeando.